



ORTENBURG KURIER



**GEWERBEVEREIN
ORTENBURG**

EINKAUFEN . FREIZEIT . HANDWERK

Ausgabe 4 | Juli 2026





Auf geht's zum

ORTENBURGER
VOLKSFEST

31. Juli – 05. August 2026

GEMEINDETEIL SEITE 2 – 5

- Vorstellung neue Gemeindejugendpflegerin
- Vortragsreihe im Rathaus
- Hinweis Zählerstände
- Kino im Schloss
- Familienfest LK Passau
- Termine
- Grundsteuer in Bayern
- Volksfestverordnung



DER SCHNELLE DRAHT ZUM FACHMANN

 Ortenburg Tel: 08542 - 591 www.pflieger-immobilien.de	Ihr Fachmann für Elektro-Anlagen Elektro Bauer  GmbH & Co. KG 94496 Ortenburg-Vorderhainberg Tel. 085 42/915 00, info@elektrobauer.de	 ÖLLER Bahnhofstraße 26 - 94496 Ortenburg Telefon 0 85 42 / 401 Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-13 Uhr, So. 10-12 Uhr - www.1a-garten-oeller.de
HAIN Inhaber: Alois Hain ELEKTRO Abt.-Marius-Weg 3 · 94496 Dorfbach Telefon 085 42 / 9 13 50 · Fax 085 42 / 9 13 61	Bestattungsunternehmen SIMON REITER Ortenburg/Unteriglbach, Tel. 0 85 42 / 9 12 35 Überführungen zu allen Friedhöfen	schreinerei vogl Qualität und Individualität von Ihrem Schreinermeister! Moos Sa 94501 Beutelsbach Tel. 08542/91660 www.schreinerei-vogl.info
Zimmerei & Holzbau Moritz Bachmeyer GmbH Gewerbegebiet Moosham 1 94496 Ortenburg Tel.: 08542-919504 www.holzbau-bachmeyer.de 	 SPENGLEREI DACH- & FASSADENBAU Weberstr. 3 94496 Ortenburg Tel. 085 42 / 59 59 7 59 info@spenglereimayer.de www.spenglereimayer.de	Müller Gartentechnik ... alles für den grünen Bereich Verkauf · Reparatur · Ersatzteile · Geräteverleih Griesbacher Straße, 21 94496 Ortenburg www.mueller-ortenburg.de 08542 7566 08542 1740 mueller-ortenburg@mail.de
 MODELLHAUS DIEM GÄNSWINKL 23 94496 ORTENBURG TEL 08542/1725	Bauelemente-Sonnenschutz Josef Harbeck Ihr Spezialist für Terrassendächer! Griesbacher Str. 35 94496 Ortenburg Telefon 085 42 / 72 37 Aktion für Markisen Neu Neubespannungen und ständige gebrauchte Markisen auf Lager	Ihr Meisterbetrieb Zweirad Eizenhammer  Griesbacher Str. 1, Tel. 08542/91411, Fax 91659 www.eizenhammer.de
AutoTischler Kfz-Werkstätte, Neu- u. Gebrauchtwagen, Abschleppdienst Griesbacher Straße 54 · 94496 Ortenburg Tel. 085 42 / 96 1 20 · Fax 085 42 / 96 1 220  Vertragswerkstätte	JOSEF TISCHLER beraten planen bauen BAU GmbH & Co. KG 94542 Raining, Tel. 0 85 42 / 688	Holzhandel Hirsch GmbH & Co. KG Blindham 9 94496 Ortenburg Tel. +49 85 42 - 32 15 Fax +49 85 42 - 89 84 78 info@holzhandel-hirsch.de · www.holzhandel-hirsch.de



NEUES AUS DER MARKTGEMEINDE

DIE NEUE GEMEINDEJUGENDPFLEGERIN STELLT SICH VOR



Lisa Schanzer ist seit Mitte April Jugendpflegerin in Ortenburg.

Seit Mitte April bin ich als Gemeindejugendpflegerin in unserer Gemeinde tätig. Mein Arbeitsplatz ist dabei nicht nur das Büro, sondern vor allem dort, wo junge Menschen ihre Freizeit verbringen, sich treffen und ihre Ideen einbringen können. Ein wichtiger Bestandteil meiner Arbeit ist die Leitung des Jugendtreffs. Hier können Jugendliche zusammenkommen, spielen, reden, neue Leute kennenlernen oder einfach eine gute Zeit verbringen. Der Jugendtreff soll ein Ort sein, an dem sich alle willkommen fühlen.

Zwischen Kicker, Gesprächen und neuen Ideen

Aktuell steht für mich außerdem das Kennenlernen der Gemeinde im Mittelpunkt. Deshalb bin ich derzeit viel unterwegs und führe Gespräche mit Vereinen, Schulen, Einrichtungen und vielen engagierten Menschen vor Ort. Diese Netzwerkarbeit ist eine wichtige Grundlage, um Angebote für

Kinder und Jugendliche weiterzuentwickeln und neue Projekte auf den Weg zu bringen. Besonders wichtig ist mir dabei, die Interessen und Wünsche der jungen Menschen einzubeziehen. Denn gute Jugendarbeit entsteht dort, wo Jugendliche mitreden und mitgestalten können. Ich freue mich auf viele Begegnungen, spannende Ideen und darauf, gemeinsam mit den Kindern, Jugendlichen und Familien unsere Gemeinde aktiv mitzugestalten. Wer Fragen, Anregungen oder Projektideen hat, darf gerne auf mich zukommen.

Kontakt

Lisa Schanzer
Gemeindejugendpflegerin
Telefon: 0160/90528106
lisa.schanzer@kjr-passau.de
ORTENBURG JUGENDTREFF
Marktplatz 29,
94496 Ortenburg
Montag 16.30 – 20.30 Uhr
Donnerstag 16.30 – 20.30 Uhr
Instagram:
jugendtreff_ortenburg

VORTRAGSREIHE IM RATHAUS – INFORMATIONEN UND VORSORGE FÜR BÜRGER

Die Marktgemeinde Ortenburg lädt gemeinsam mit der Stiftung „Kluge Köpfe – Starke Zukunft“ der Sparkasse Passau zu zwei informativen Vorträgen ein. Die Veranstaltungen bieten praxisnahe Informationen sowie Gelegenheit, Fragen an die Referenten zu stellen. Die Vorträge sind kostenfrei.

Anmeldung erforderlich bei Alica Holzhammer, Telefon: 08542/164-11, E-Mail: alica.holzhammer@ortenburg.de

Weitere Informationen:

www.sparkasse-passau.de/klugekoepfe

Die Marktgemeinde Ortenburg freut sich auf Ihre Teilnahme.

Vortrag: Finanzielle Vorsorge am Donnerstag, 17. September 2026, 18 – 18.45 Uhr

Themen:

- Arten von Vollmachten
- Voraussetzungen für Vollmachten
- Probleme bei fehlenden Vollmachten
- Nachlass rechtzeitig regeln
- Vermögensübertragung
- Digitales Erbe
- Zeit für Fragen

Veranstaltungsort: Rathaus Ortenburg, Marktplatz 11, 94496 Ortenburg (Sitzungsraum, 2. Stock)

Vortrag: Finanzkriminalität am Donnerstag, 8. Oktober 2026, 18 – 18.45 Uhr

Themen:

- Schockanruf und Co.: Typische Betrugsmaschen erkennen
- Warnzeichen und Schutzmaßnahmen
- Tipps der Polizei
- Praxiserfahrungen und Empfehlungen erfahrener Kundenberater

Veranstaltungsort: Rathaus Ortenburg, Marktplatz 11, 94496 Ortenburg (Sitzungsraum, 2. Stock)



WICHTIGER HINWEIS:

Aus gegebenem Anlass rät die Gemeindeverwaltung allen betroffenen Bürgern die Zählerstände der Wasserzähler auch während des Jahres regelmäßig zu kontrollieren. So können frühzeitig Schäden in der Hausinstallation festgestellt und dadurch entstehende Kosten bei den Verbrauchsgebühren vermieden werden.

NEUES AUS DER MARKTGEMEINDE

TERMINHINWEIS

Kino im Schloss – Filmspaß für Kinder am 6. August

Im Rahmen des Ferienprogramms der Gemeinde Ortenburg lädt euch die Gemeinde herzlich zum Kino in der Schlosskapelle ein. Erlebt echtes Kino feeling im historischen Ambiente – mit Popcorn, Chips und jeder Menge Spaß. Das Beste: Ihr wählt selbst, welcher Film gezeigt wird.



Der Filmabend findet im Rahmen des Ferienprogramms am Donnerstag, 6. August, im einzigartigen Ambiente des Schlosses statt.

Kommt vorbei, stimmt ab und erlebt einen unvergesslichen Filmnachmittag im Schloss.

Zur Auswahl stehen:

Das Dschungelbuch (1967)

Begleite Mogli, das Menschenkind, das im Dschungel von Wölfen aufgezogen wurde. Gemeinsam mit dem lustigen Bären Balu und dem klugen Panther Baghira erlebt er spannende Abenteuer und lernt, wo er wirklich hingehört.

Chicken Run – Hennen Rennen (2000)

Die mutigen Hennen auf der Tweedy-Farm haben genug vom Eierlegen – sie planen eine spektakuläre Flucht. Mit Witz, Mut und einem „fliegenden“ Hahn versuchen sie, in die Freiheit zu gelangen.

Die Schule der magischen Tiere (2020)

Eine ganz besondere Schule, an der jedes Kind ein magisches Tier als besten Freund bekommt! Ida und Benni entdecken gemeinsam mit Fuchs Rabbat und Schildkröte Henrietta, dass wahre Freundschaft das größte Abenteuer ist.

Ort: Schlosskapelle Ortenburg

Beginn: 19 Uhr – Einlass: 18.30 Uhr

Preis: 3 Euro Unkostenbeitrag

Veranstalter: Förderkreis Schloss Ortenburg, VHS und Markt Ortenburg

Info: Monika Deger,
Telefon 08542/164-30

16. DER LANDKREIS PASSAU PRÄSENTIERT

FAMILIENFEST

26.7. FEST

ab 9.30 Uhr

Weitere Informationen unter www.landkreis-passau.de/familienfest

Spiel | Unterhaltung | Spaß

Aicha v. Wald

Am Sportgelände an der Ohe

Veranstalter: Landkreis Passau, Domplatz 11, 94032 Passau, www.landkreis-passau.de

PA LANDKREIS PASSAU

OK

Unsere nächste Ausgabe erscheint am

17. SEPT

Anzeigen-Annahmenschluss ist am

17. AUG

TERMINE

BÜRGERSPRECHSTUNDE:
Donnerstag, 30. Juli;
Donnerstag, 24. September
von 16 bis 18 Uhr,
Verwaltungsgebäude
Unteriglbach
Anmeldung erforderlich
unter 08542/164-44

MARKTGEMEINDERAT:
Donnerstag, 30. Juli;
Donnerstag, 24. September;
19 Uhr; Sitzungssaal des
Rathauses in Ortenburg

MARKT ORTENBURG

**BAU- UND VERKEHRS-
AUSSCHUSS:**
Donnerstag, 28. Juli;
Dienstag, 22. September
16 Uhr; Verwaltungsgebäude
Unteriglbach

DIE ENERGIEBERATUNG
findet nur noch bei Bedarf statt, deshalb ist eine Terminvereinbarung unter 08542/164-41 erforderlich. Änderungen vorbehalten!

NEUES AUS DER MARKTGEMEINDE

DAS BAYERISCHE LANDESAMT FÜR STEUERN INFORMIERT: GRUNDSTEUER IN BAYERN – ANZEIGE VON ÄNDERUNGEN

Worum geht es?

Für jedes Grundstück und für jeden Betrieb der Land- und Forstwirtschaft muss Grundsteuer bezahlt werden. Die Höhe der Grundsteuer bemisst sich unter anderem nach der Größe und der Nutzung des Grundbesitzes. Auf den Stichtag 1. Januar 2022 wurde für jedes Grundstück und jeden Betrieb der Land- und Forstwirtschaft die Bemessungsgrundlage für die Grundsteuer ab 1. Januar 2025 festgestellt. Ändert sich nach dem Stichtag 1. Januar 2022 etwas am Grundbesitz so sind Sie als Eigentümerin oder Eigentümer des Grundbesitzes gesetzlich verpflichtet, dem Finanzamt sämtliche Änderungen anzuzeigen. Sie werden dazu nicht gesondert aufgefordert. Das Finanzamt prüft anschließend, ob sich die Änderung(en) auf die Grundsteuerbemessungsgrundlage auswirken. Sie müssen das Finanzamt darüber informieren, dass sich die tatsächlichen Verhältnisse des Grundbesitzes (u. a. Fläche, Nutzung) geändert haben, z. B.

- Ein Wintergarten wurde angebaut.
- Ein Haus wurde abgerissen.
- Die Größe des Flurstücks hat sich geändert.
- Das Gebäude ist erstmals denkmalgeschützt.
- Die bisherige Wohnung wird jetzt an eine Arztpraxis vermietet.
- Eine bisher landwirtschaftlich genutzte Wiese wurde zu Bauland.
- Eine bisher landwirt-

schaftlich genutzte Scheune wird jetzt an einen Gewerbebetrieb vermietet.

- Eine wirtschaftliche Einheit neu entstanden ist, z. B. ein Mietshaus wurde in Wohnungs-/Teileigentum aufgeteilt.
- eine bereits bestehende wirtschaftliche Einheit erstmals zu besteuern ist, z. B. das Bürogebäude wurde bisher durch eine Behörde und wird jetzt von einer Anwaltskanzlei genutzt.
- eine wirtschaftliche Einheit erstmals ganz oder teilweise für steuerbefreite Zwecke genutzt wird
- sich bei einem ganz oder teilweise grundsteuerbefreiten Grundbesitz die Eigentumsverhältnisse geändert haben
- sich bei einem Gebäude, das auf einem fremden Grund und Boden steht, die (wirtschaftliche) Eigentümerin oder der (wirtschaftliche) Eigentümer geändert hat.

Sie müssen die Änderung(en) auch dann anzeigen, wenn diese auf einem notariell beurkundeten Vertrag beruhen oder Sie eine Baugenehmigung beantragen mussten. Ändern sich nur die Eigentümerinnen und Eigentümer, weil der ganze Grundbesitz verkauft, verschenkt oder vererbt wurde, müssen Sie dies nicht anzeigen. In diesen Fällen wird das Finanzamt von sich aus tätig. Die Anzeigepflicht entfällt aber nur, wenn es sich um einen vollständig steuerpflichtigen Grundbesitz oder Grund und Boden, der mit einem fremden Gebäude bebaut ist, handelt.

Wer muss die Änderung(en) anzeigen?

- Eigentümerinnen und Eigentümer eines Grundstücks
- Eigentümerinnen und Eigentümer eines Betriebs der Land- und Forstwirtschaft
- bei Grundstücken, die mit einem Erbbaurecht belastet sind, die Erbbauberechtigten
- bei Gebäuden auf fremdem Grund und Boden: für den Grund und Boden: die Eigentümerinnen und Eigentümer des Grund und Bodens, für die Gebäude: die Eigentümerinnen und Eigentümer des Gebäudes
- Gehört der Grundbesitz mehreren Personen, genügt es, wenn eine Person die Anzeige abgibt.

Bis wann muss ich die Änderung(en) beim Finanzamt anzeigen?

Die Änderungen eines Kalenderjahres müssen Sie grundsätzlich **bis zum 31. März** des Jahres abgeben, das auf das Jahr der Änderung(en) folgt. Beispiel: Ein Anbau wird im Februar 2027 fertiggestellt. Sie müssen die Änderung bis zum 31. März 2028 beim Finanzamt anzeigen. Sofern Ihnen dies nicht rechtzeitig möglich ist, informieren Sie bitte frühzeitig Ihr Finanzamt und beantragen Sie eine Fristverlängerung.

Wie kann ich die Änderung(en) anzeigen?

Sie können die Änderung(en) am Grundstück bzw. am Betrieb der Land- und Forstwirtschaft über

- den **Vordruck Grundsteueränderungsanzeige (BayGrSt 5)** oder

- eine **vollständig ausgefüllte Grundsteuererklärung (Vordrucke BayGrSt 1 bis BayGrSt 4)** anzeigen. Die Vordrucke erhalten Sie online unter www.grundsteuer.bayern.de oder bei Ihrem Finanzamt. Diese können Sie über ELSTER - Ihr Online-Finanzamt unter www.elster.de oder auch in Papierform übermitteln. Falls es in einem Jahr mehrere Änderungen gab, zeigen Sie diese bitte zusammengefasst an. Beim Formular Grundsteuererklärung geben Sie bitte den Stand nach den Änderungen an.

Was passiert mit der Änderungsanzeige?

Das Finanzamt prüft, ob und in welcher Höhe sich die Bemessungsgrundlage für die Grundsteuer ändert. Anschließend schickt Ihnen das Finanzamt neue Bescheide (Bescheid über die Grundsteueräquivalenzbeträge bzw. den Grundsteuerwert; Bescheid über den Grundsteuermessbetrag) zu. Zudem teilt es der zuständigen Kommune automatisch die neue Bemessungsgrundlage mit. Die Kommune schickt Ihnen dann einen neuen Grundsteuerbescheid zu, in dem aufgeführt ist, wie viel Grundsteuer Sie künftig zahlen müssen.

Wo finde ich weitere Informationen?

Hilfen zum Ausfüllen der Grundsteueränderungsanzeige und der Grundsteuererklärung sowie weitere Informationen finden Sie unter www.grundsteuer.bayern.de

VERORDNUNG DES MARKTES ORTENBURG ZUM „ORTENBURGER VOLKSFEST“

Auf Grund von Art. 23 Abs. 1 des Landesstraß- und Verordnungsgesetzes – LStVG – (BayRS 2011-2-I), zuletzt geändert durch § 1 Abs. 27 der Verordnung vom 26. März 2019 (GVBl. S. 98), erlässt der Markt Ortenburg folgende Verordnung:

§ 1 Geltungszeitraum und Geltungsbereich

(1) Diese Verordnung gilt für den Zeitraum des „Ortenburger Volksfestes“.

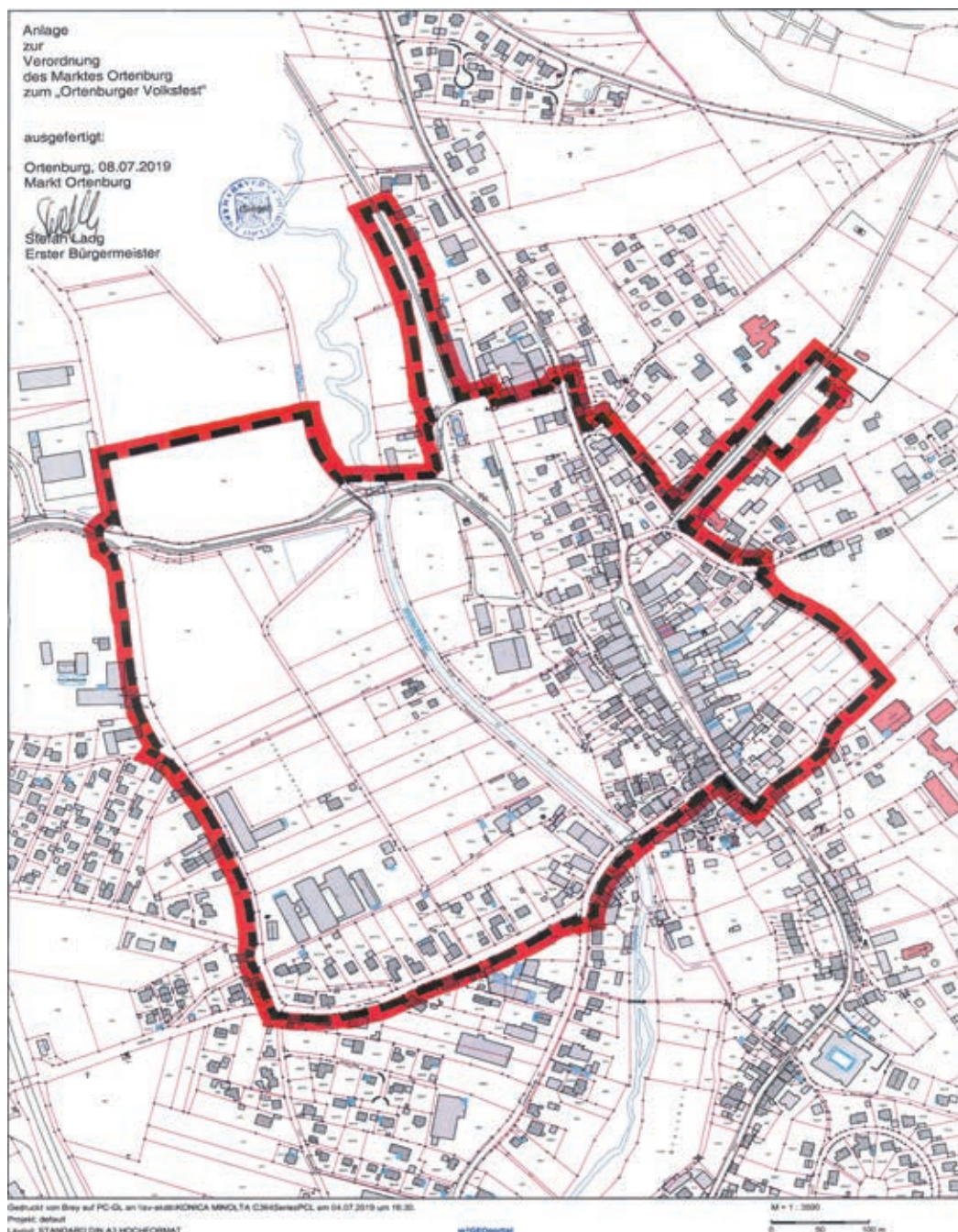
(2) 1Der räumliche Geltungsbereich dieser Verordnung umfasst alle öffentlichen Flächen die im Erschließungsgebiet des Festplatzes, Flurstücke 320 und 321 Gemarkung Ortenburg, liegen. 2Das Erschließungsgebiet ist in dem als Anlage beigefügten Lageplan durch Markierungslinie eingegrenzt. 3Die Anlage ist Bestandteil dieser Verordnung. 4Für die Grenzziehung im Lageplan ist die Innenkante der Markierungslinie maßgeblich.

(3) Öffentliche Flächen im Sinne dieser Verordnung sind insbesondere alle dem öffentlichen Verkehr gewidmeten Straßen, Wege und Plätze mit ihren Bestandteilen im Sinne des Art. 2 Nr. 1 des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes sowie sonstige im Eigentum der öffentlichen Hand stehende Flächen, die öffentlich zugänglich sind.

(4) Der räumliche Geltungsbereich umfasst ferner die im Privateigentum stehenden Flurstücke 309/3, 309/12, 320/3, 322, 323 und 325/1 der Gemarkung Ortenburg sowie 189 Gemarkung Iglbach, die während des Zeitraumes des „Ortenburger Volksfestes“ öffentlich zugänglich sind.

§ 2 Verhalten im Geltungsbereich

(1) Auf den in § 1 Abs. 2 und 4 bezeichneten Flächen im Erschließungsgebiet hat sich jede Person so zu verhalten, dass andere nicht geschädigt, gefährdet oder mehr als nach den Umständen unvermeidbar behindert oder belästigt werden.



(2) Auf den in § 1 Abs. 2 und 4 bezeichneten Flächen ist es (außerhalb von genehmigten Freischankflächen) insbesondere untersagt, a) sich zum Zweck des Alkoholkonsums aufzuhalten, b) Glasflaschen, Gläser, Bierkrüge und sonstige zerbrechliche Getränkeverpackungen mitzuführen.

§ 3 Vollzugsanordnungen, Platzverweis

(1) Den zum Vollzug dieser Verordnung ergehenden Anordnungen der Sicherheitsbehörden und der von

ihnen beauftragten Dritten ist unverzüglich Folge zu leisten.

(2) Personen, die gegen diese Verordnung verstoßen, können von einem Ort verwiesen oder es kann ihnen das Betreten eines Ortes verboten werden.

§ 4 Zuwiderhandlungen

Nach Art. 23 Abs. 3 LStVG kann mit Geldbuße belegt werden, wer entgegen

a) § 2 Abs. 1 durch sein Verhalten andere Personen schädigt, gefährdet oder mehr als nach den Umstän-

den unvermeidbar behindert oder belästigt,

b) § 2 Abs. 2 Buchstabe a sich auf den Flächen (außerhalb von genehmigten Freischankflächen) zum Zweck des Alkoholkonsums aufhält,

c) § 2 Abs. 2 Buchstabe b auf den Flächen (außerhalb von genehmigten Freischankflächen) Glasflaschen, Gläser, Bierkrüge und sonstige zerbrechliche Getränkeverpackungen mitführt.

§ 5 Inkrafttreten

Die Verordnung tritt am 01.08.2019 in Kraft.

GUTSCHEIN**Volksfest Ortenburg 31.07. bis 05.08.2026**

Gegen Vorlage dieses Gutscheines erhalten Sie an den gekennzeichneten Fahrgeschäften für „1 x zahlen“ 2 Chips.
Nur gültig am Mittwoch, 05.08.2026 von 14.00 – 17.00 Uhr!



AUF GEHT'S ZUM ORTENBURGER VOLKSFEST!

Vom 31. Juli bis 5. August feiert das Fest sein 75-jähriges Bestehen. Mit dem 75. Volksfest blickt Ortenburg nicht nur auf eine erfolgreiche Geschichte zurück, sondern setzt zugleich ein Zeichen für die Zukunft eines Festes, das seit Generationen Menschen zusammenbringt. Das Jubiläumsvolksfest beginnt bereits vor dem offiziellen Startschuss mit einer Warm-Up-Party am Donnerstag.

Seit drei Vierteljahrhundert ist das Ortenburger Volksfest fester Bestandteil des gesellschaftlichen Lebens in der Region und verbindet Tradition, Geselligkeit und Unterhaltung für alle Generationen. Zum Jubiläum haben die Verantwortlichen ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt, das Bewährtes mit besonderen Höhepunkten verbindet.

Donnerstag, 30. Juli: Warm-Up-Party

Am Donnerstag, 30. Juli, findet erstmals eine große Warm-Up-Party im Festzelt statt. Die Partyhirschen sorgen ab 20 Uhr für beste Stimmung, Barbetrieb und Partynacht-At-



Auf dem 75. Ortenburger Volksfest kann man die schönste Zeit des Jahres mit einem kühlen, frisch gezapften Bier genießen.



STRAUBINGER & FUCHS
STEUERBERATER

Viel Spaß beim
Ortenburger Volksfest!

Nutzen auch Sie unseren VOR-ORTenburg-SERVICE!

ASWR Straubinger & Fuchs
Griesbacher Str. 2, 94496 Ortenburg
Tel.: 08542 898325-0
Mail: ortenburg@straubinger-fuchs.de

www.straubinger-fuchs.de



mosphäre. Einlass ist bereits ab 18 Uhr. Damit wird das Jubiläumsvolksfest einen Tag früher eröffnet als gewohnt.

Freitag, 31. Juli – Feierlicher Auftakt

Der offizielle Volksfestauftritt erfolgt am Freitag, 31. Juli, mit dem traditionellen Bieranstich durch den Vorsitzenden des Gewerbevereins, Moritz Bach-

meyer, sowie Bürgermeister Stefan Lang. Beim anschließenden Betriebsabend sorgen die Wolfachtaler für musikalische Unterhaltung im Festzelt.

Samstag, 1. August – Ein Tag voller Action und Musik

Der Samstag, 1. August, zählt traditionell zu den ereignisreichsten Volksfesttagen. Bereits am Nachmittag steht das beliebte Ortenburger Watterturnier auf dem Programm. Parallel dazu findet das mittlerweile 17. Sautrogrennen in der Wolfach statt, das Jahr für Jahr zahlreiche Teilnehmer und Zuschauer begeistert. Gleichzeitig wird zum zehnten Mal die Aktion „Mitfeiern trotz Handicap“ durchgeführt



Wir wünschen viel Spaß und gute Unterhaltung!



Raiffeisenbank
Ortenburg – Kirchberg v. W. eG

Marktplatz 13, 94496 Ortenburg, Tel. 08542/166-0, Fax 08542/166-60, www.rbok.de

Folgt uns auf Instagram:
[@raiba_ortenburgkirchberg](https://www.instagram.com/raiba_ortenburgkirchberg)



1A Garten
ÖLLER

Volksfest - ANGEBOT

Blumen bringen Freude - heute und jeden Tag!

* **20 %** auf alle
Rosen und verschiedene
Sommerpflanzen

„Solange der
Vorrat reicht“

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

GÄRTNEREI
1A GARTEN OELLER
FLORISTIK
Bahnhofstr. 26, 94496 Ortenburg
AMBIENTE
Tel. 08542 401
GRABPFLEGE
1a-garten-oeller.de

und ermöglicht Menschen mit Handicap einen besonderen Volksfestnachmittag. In diesem Jahr zum ersten Mal mit dabei die vierköpfige Inklusionsband „Ois isi“. Am Abend folgt ein musikalisches Highlight des Jubiläumsjahres: Die legendäre Band „**Blaumeisen**“ feiert nach mehr als 20 Jahren ihr großes Revival in Ortenburg und kehrt für einen besonderen Jubiläumsabend auf die Bühne zurück.

Sonntag, 2. August – Festumzug durch Ortenburg

Am Sonntag, 2. August, steht die Tradition im Mittelpunkt.

TIERFEINKOST products natürlich und gesund

Prost!

Vui Spaß
auf'm Fest.

Tierisch gute Jobs.

tena-products.de/jobs

GUTSCHEIN**Volksfest Ortenburg 31.07. bis 05.08.2026**

Gegen Vorlage dieses Gutscheines erhalten Sie an den gekennzeichneten Fahrgeschäften für „1 x zahlen“ 2 Chips.
Nur gültig am Mittwoch, 05.08.2026 von 14.00 – 17.00 Uhr!



AUF GEHT'S ZUM ORTENBURGER VOLKSFEST!



Wir wünschen gute Unterhaltung beim Volksfest

KRAL
Malerbetrieb - Gerüstbau


KRAL Malerbetrieb-Gerüstbau GmbH

ORTENBURG - MÜNCHEN
info@malerbetrieb-kral.de
www.kral-malerbetrieb.de

Nach dem Frühschoppen und musikalischer Unterhaltung durch die Dorfbacher Blaskapelle zieht um 13 Uhr der große Festzug durch den Ortenburger Marktplatz zum Festgelände. Zahlreiche Vereine, Gruppen und Festwagen werden dabei sein. Ein toller Höhepunkt erwartet die Zuschauer mit den Vilstaler Goaßlschnalzer, die ihr Können am Marktplatz zur Schaustellen. Am Abend sor-

gen die „d'Rieder“ für Volksfeststimmung im Festzelt.

Montag, 3. August – Kindertag und Fahrradkorso

Der Montag, 3. August, gehört den Kindern. Höhepunkt ist der traditionelle Fahrradkorso durch den Markt zum Volksfestplatz. Dazu kommt der beliebte Luftballonwettbewerb der Raiffeisenbank Ortenburg. Musikalisch gestaltet die Band „Spirifankerl“ den Abend.

Dienstag, 4. August – Seniorennachmittag und Feuerwerk

Am Dienstag, 4. August, lädt das Volksfest zum Seniorennachmittag mit vergünstigten Preisen für Bier und Brotzeiten ein. Gleichzeitig findet das Ferienprogramm „Blick hinter die Kulissen“ statt, bei dem Bürgermeister Stefan

Auf a scheens
Ortenburger
Volksfest!



Sand- und Kieswerk Rauscheröd

**Sand und Kies
Transporte
Tiefbau
Recycling und Entsorgung**



**Rauscheröd 4
94496 Ortenburg
www.rauscheröd.de**



„Immer für Euch unterwegs“



Lang Einblicke in die Organisation des Volksfestes gewährt. Ein weiteres Highlight ist das große Feuerwerk, das bei Einbruch der Dunkelheit den Himmel über Ortenburg erleuchten wird.

Mittwoch, 5. August – Familiennachmittag

Zum Abschluss am Mittwoch, 5. August, steht der

Familiennachmittag auf dem Programm. Die beliebte Aktion „Einmal zahlen – zweimal fahren“ sorgt für günstigen Fahrspaß auf dem Vergnügungspark. Darüber hinaus dürfen sich die Kinder auf die Zeugnisaktion sowie das Kasperltheater „Kasperl und die Dinosaurier“ freuen. Für den musikalischen Ausklang des Jubiläums sorgen am Abend

EGGELSBERGER 1970
SONNENSCHUTZ
 Pergola. Markise. Glasdach. Rollläden.

Wir wünschen gute Unterhaltung!



Am Föhrenberg 1 - 94496 Ortenburg - 08542 1700
 info@eggelsberger-sonnenschutz.de


3. Watterturnier
 beim Ortenburger Volksfest
Samstag, 01.08.2026
 13.00 - 18.00 Uhr
 Anmeldung: 12.00 Uhr
 im Festzelt beim Eingang
 Startgebühr: 10 € pro Person
 Gewinne:
 1. Platz 150,00 €
 2. Platz 120,00 €
 3. Platz 100,00 €
 weitere Geld und Sachpreise
 je nach Teilnehmeranzahl
 Veranstalter:
 Gewerbeverein
 Ortenburg e.V.

 **Elektro Bauer**
 GmbH & Co. KG

- Digitale Gebäudeinstallation
- Elektroinstallation in Alt- und Neubauten
- Industrieanlagen
- Energieoptimierung
- Photovoltaikanlagen
- Speicherlösungen

WIR WÜNSCHEN GUTE UNTERHALTUNG!

30 Jahre
 voller Energie
Elektro Bauer

Mit uns zum Ziel

Vorderhainberg 10a
 94496 Ortenburg
 Telefon: 08542 91500
 www.elektrobauer.de



AUF GEHT'S ZUM ORTENBURGER VOLKSFEST!



„Krach & Fürchterlich“. Für zusätzliche Unterhaltung im Festzelt findet täglich das beliebte Bingo-Spiel statt. Bereits für zwei Euro pro Bingoschein können die Besucher ihr Glück versuchen

und attraktive Biermarken gewinnen. Das Bingo verspricht Spannung, Spaß und beste Unterhaltung. Neben dem umfangreichen

Zuckerwatte für einen guten Zweck!

Auf dem
Ortenburger Volksfest

An 6 Tagen verkauft die
Schaustellerfamilie Braun
Zuckerwatte für das
Kinderhospiz St. Anna
in Eichendorf.

6 Tage
Zuckerwatte
fürs
Kinderhospiz
St. Anna

Haus ANNA Eichendorf

Danke, dass Sie mithelfen! ♥

Jede Zuckerwatte hilft,
Kindern und Familien in
schweren Zeiten beizustehen.

Rahmenprogramm erwartet die Besucher während der gesamten Festwoche ein großer Vergnügungspark, ein gemütlicher Biergarten, das Weißbierzelt, Pilsstand, zahlreiche kulinarische Angebote sowie eine Wein- und Cocktailbar. Besonders erfreulich für alle Gäste: Die Getränkepreise bleiben im Jubiläumsjahr unverändert. Die Veranstalter freuen sich auf viele Besucher aus der gesamten Region und laden herzlich ein, dieses besondere Jubiläum gemeinsam zu feiern. Weitere Informationen und aktuelle Programmänderungen sind unter www.ortenburgervolksfest.de zu finden.

FLIESEN Alex RITTER

Alex Ritter GmbH Fliesenverlegebetrieb

Besuchen Sie unsere Fliesenausstellung!

Viel Vergnügen beim Ortenburger Volksfest!

Raiffeisenstrasse 11 94496 Ortenburg
Tel.: 08542 / 91 99 45 1 Fax: 08542 / 91 99 45 2
email: alexrittergmbh@t-online.de

Facebook

Wir wünschen viel Spaß beim Volksfest!

Bäckerei Langmeyer

Untermarkt 12 · Ortenburg · Tel. 085 42 / 8 12

Mittwoch, 05.08.2026, 14.00-17.00 Uhr

Zeugnisaktion

Für jedes Zeugnis mit mindestens einem Einser oder zwei Zweiern gibts ein Getränk und einen Essensgutschein

Kommt einfach mit dem Zeugnis (Original oder gute Kopie) ins Festzelt



AutoTischler

Shell Stationen Niederhofer-Tischler OHG

94496 Ortenburg
Griesbacher Str. 52
Tel. +49 8542 9199898
shell.ortenburg@t-online.de

KFZ-Werkstätte
Neu- u. Gebrauchtwagen
Abschleppdienst
D-94496 Ortenburg

Griesbacher Str. 54
Tel. +49 8542 9612-0
www.autotischler.de
info@autotischler.de

Viel Spaß beim Ortenburger Volksfest!

Shell Stationen Niederhofer-Tischler OHG

94474 Vilshofen a.d. Donau
Passauer Str. 27
Tel. +49 8541 911582
shell.vilshofen@gmail.com



75. Ortenburger Volksfest 2026
Die Anzapf-Wette

1. Vorsitzender des Gewerbevereins
Moritz Bachmeyer gegen
Bürgermeister Stefan Lang

Wer benötigt die wenigsten Schläge?

Meine Wette: ☐ Moritz Bachmeyer
☐ Bürgermeister Stefan Lang

Vorname, Name: _____

Wettschein bitte am Volksfest-Freitag vor Beginn des Anzapfens in die Losbox beim Festzelt werfen!

Es gibt tolle Preise zu gewinnen:

- Preis:** Volksfest-Packerl (Marken und Accessoires) im Wert von 100 €
- 4. Preis:** je 1 Kasplatte und 1 Maß Festbier
- 7. Preis:** je eine Bier-/Brotzeitmarke
- 10. Preis:** je eine Brezenmarke

Teilnahmebedingungen:
Die Teilnahme an der Wette ist kostenlos. Teilnahme ab 16 Jahren. Unter allen richtigen Wetten werden 10 Gewinner gezogen. Ziehung ist gleich im Anschluss ans Anzapfen. Jede Person kann mit mehreren Wettscheinen an der Ziehung teilnehmen – aber nur einmal gewinnen. Wird ein bereits gezogener Gewinner noch einmal gezogen, erfolgt eine Ersatzziehung. Die Gewinner werden zweimal aufgerufen. Meldet sich der Gewinner nach dem zweiten Aufruf nicht, erfolgt eine Ersatzziehung. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Teilnehmer erkennt die Bedingungen mit Abgabe des Wettscheins an.

Wir freuen uns auf euch!

17. Ortenburger Sautrogrennen am 01.08.2026

beim 75. Ortenburger Volksfest

Veranstalter: Gewerbeverein Ortenburg e.V.

Teamname: _____ Motto: _____

Unser Song (wird beim Start eingespielt, wenn gewünscht): _____

Der am schönsten geschmückte Sautrog oder die originellste Maskierung wird in einer Sonderwertung ausgezeichnet!

Anmeldeformular	Teilnehmer 1	Teilnehmer 2
Name		
Vorname		
Geburtsdatum		
Telefonnummer		
e-mail Adresse		
Adresse		
Datum, Unterschrift	Ich erkläre hiermit, dass ich ein guter Schwimmer bin, gesund bin, mich in guter körperlichen Verfassung befinde und die Teilnahmebedingungen unter www.ortenburger-volksfest.de gelesen habe Bei Teilnehmern unter 18 Jahren, Unterschrift des/der Erziehungsberechtigten erforderlich	Ich erkläre hiermit, dass ich ein guter Schwimmer bin, gesund bin, mich in guter körperlichen Verfassung befinde und die Teilnahmebedingungen unter www.ortenburger-volksfest.de gelesen habe Bei Teilnehmern unter 18 Jahren, Unterschrift des/der Erziehungsberechtigten erforderlich

Anmeldung an: Roland Öller, Bahnhofstr. 26, 94496 Ortenburg, 08542-401, Fax 08542-2866, E-Mail: info@1a-garten-oeller.de

Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Der Gewerbeverein Ortenburg e.V. übernimmt keinerlei Haftung für körperliche und materielle Schäden.

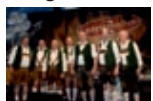
www.ortenburger-volksfest.de

☐ Wir sind einverstanden, dass im Rahmen der Veranstaltung Fotos gemacht werden und für Presseberichte und Homepage verwendet werden.
☐ Wir sind nicht einverstanden, dass die im Rahmen der Veranstaltung gemachten Bilder für Presseberichte und Homepage verwendet werden.
 (Bitte eines der Kästchen ankreuzen)



AUF GEHT'S ZUM ORTENBURGER VOLKSFEST!



 ORTENBURGER <i>Volksfest</i>		31. Juli - 05. August 2026
Weitere Infos unter: www.ortenburger-volksfest.de		
Donnerstag  WARM-UP PARTY! MIT DEN PARTY-HIRSCHEN 75. ORTENBURGER VOLKSFEST DATUM: 30.07.2026 BEGINN: 20:00 UHR EINTRITT: 5,- EURO	Sonntag ab 11.00 Uhr Mittagstisch 11.00 - 13.00 Uhr Dorfbacher Blaskapelle  13.00 Uhr Großer Festumzug 14.00 Uhr durch den Marktplatz DANZ'L' ROSES im Biergarten 18.30 d'Rieder 	Dienstag Seniorennachmittag ab 12.00 Uhr Mittagstisch 14.00 - 17.00 Uhr Verbilligte Bier- und Brotzeitpreise 1 Maß Bier 9,00 €, 1/2 Hendl 8,60 € Gemeinsames Singen bekannter Lieder mit dem Soizweger Zwoagsang 14.00 Uhr FERIENPROGRAMM Entdeckt mit Bürgermeister Stefan Lang das Ortenburger Volksfest! Traditionelles Treffen von Politikern und Behördenvertretern. 18.00 Uhr Die Wolfachtaler Musikanten  ca. 22.00 Uhr Feuerwerk
Freitag 17.30 Uhr Bieranstich durch den 1. Vorsitzenden des Gewerbevereins Moritz Bachmeyer und Bürgermeister Stefan Lang Festbetrieb und Abend der Betriebe und Vereine mit den „ Wolfachtalern “ 	Montag  Kindernachmittag ab 12.00 Uhr Mittagstisch 13.30 Uhr Großer Kinderfahrrad-Korso Aufstellung bei Schuhhaus Lätz, Gänswinkel 14.00 Uhr Mitmachen lohnt sich: Ausgezeichnet werden die drei schönsten, die drei originellsten und das älteste Fahrrad – tolle Preise warten! Alle Teilnehmerkinder bekommen Freifahrten und Geschenke von der Raiffeisenbank. 16.00 Uhr Siegerehrung 	Mittwoch Familiennachmittag ab 12.00 Uhr Mittagstisch 14.00 - 17.00 Uhr Verbilligte Preise bei allen Fahrgeschäften durch Einlösen der Gutscheine "1 x zahlen - 2 x fahren" Zeugnisaktion Für jedes Zeugnis mit mindestens einem Einser oder zwei Zweiern gibt's ein Getränk und einen Essensgutschein. 15.00 Uhr Bayerische Puppenbühne Kasperl und die Dinosaurier 18.30 Uhr Krach und Fürchterlich  MITTAGESSEN auf dem Ortenburger Volksfest Würstl, Brezen, Käse, Gickerl u.v.m. ab 12.00 Uhr (täglich, außer Freitag, Sonntag ab 11 Uhr)
Samstag ab 12.00 Uhr Mittagstisch Warm up 13.00 Uhr 14.00 Uhr Sautrogrennen 17.00 Uhr Siegerehrung  14.00 - 17.00 Uhr DANZ'L' ROSES im Biergarten „Mitfeiern trotz Handicap“ von 14.00-17.00 Uhr zum 10. mal Gemeinsam feiern mit unseren behinderten Mitbürgern. 3. Watterturnier beim Ortenburger Volksfest  ab 13.00 Uhr im Festzelt 20.00 Uhr Blaumeisen 	Luftballonwettbewerb der Raiffeisenbank 18.30 Uhr Spirifankerl  Musikprogramm im Weißbierzelt 7 Promille, The Be 66, DJ Restart Music, Drahwurm, Ryan Eden Schafkopfen am Sonntag, 02.08.2026 	



Musik im Riesenfestzelt:

Donnerstag	ab 20 Uhr	Warm-Up-Party mit den Partyhirschen!
Freitag	ab 17.30 Uhr	Die Wolfachtaler Musikanten
Samstag	ab 14 Uhr	Danz'l Roses
	am Nachmittag	4-köpfige Inklusionsband Ois Isi
	ab 20 Uhr	Blaumeisen
Sonntag	11–13 Uhr	Blaskapelle Dorfbach
	ab 14 Uhr	Danz'l' Roses
	ab 18.30 Uhr	d'Rieder
Montag	ab 18.30 Uhr	Spirifankerl
Dienstag	ab 14 Uhr	Gemeinsames Singen mit dem Soizweger Zwoagsang
	ab 18 Uhr	Die Wolfachtaler Musikanten
Mittwoch	ab 18.30 Uhr	Krach & Fürchterlich

Musik im Weißbierzelt:

Freitag	ab 19.30 Uhr	The Be 66
Samstag	ab 19.30 Uhr	7 Promille
Sonntag	ab 10 Uhr	Schafkopfturnier
	ab 19.30 Uhr	The Be 66
Montag	ab 19.30 Uhr	DJ Restart Music
Dienstag	ab 19.30 Uhr	Drahwurm
Mittwoch	ab 19.30 Uhr	Rock Night mit Ryan Eden

www.ortenburger-volksfest.de
www.asv-ortenburg.de | www.facebook.de/ASVOrtenburg



Fischbraterei
Härtel
 94099 Ruhstorf a. d. Rott
 Tel. **08534/84000**
info@volksfest-haertel.de

Das gibt's bei uns im Ortenburger Volksfest

- Allgäuer Emmentaler
- Käse-Wurstsalat
- Erdäpfelkas
- Käseteller
- Obatzda



Manuela Bachmeyer
 Hintermarkt 5, 94496 Ortenburg

Wir wünschen gesellige Stunden im Ortenburger Volksfest!

NOTHAFT
 GMBH
 ♦ HEIZUNG
 ♦ LÜFTUNG
 ♦ SANITÄR

Plus
 Installateur

Zum Oberholz 4 · 94496 Ortenburg/Neustift · Tel. 08542/7118 · Fax 08542/2236 · www.nothaft-haustechnik.de

WARM-UP-PARTY LÄUTET DAS 75. ORTENBURGER VOLKSFEST EIN

Bevor das 75. Ortenburger Volksfest offiziell seine Tore öffnet, dürfen sich die Besucher bereits auf einen stimmungsvollen Auftakt freuen. Mit einer großen Warm-Up-Party im Festzelt am Volksfestplatz wird die Vorfreude auf die bevorstehenden Volksfesttage gefeiert.

Für beste Unterhaltung sorgen die **Partyhirschen**, die mit ihrer mitreißenden Live-Musik und einer abwechslungsreichen Mischung aus Partyhits und Festzeltklassikern für ausgelassene Stimmung sorgen werden. Gemeinsam mit Freunden, Vereinskollegen und Bekannten können die Gäste einen geselligen Abend verbringen und sich auf die kommenden Festtage einstimmen. Neben bester musikalischer Unterhaltung erwartet die Besucher ein umfangreiches Angebot an kühlen Getränken, frisch gezapftem Bier und Barbetrieb. Auch kulinarisch ist einiges geboten: Vor dem Festzelt laden zahlreiche Imbiss- und Verkaufsstände zum Genießen ein. Ob resche Gickerl, Käse- und Wurstspezialitäten, Pizza, süße Leckereien oder viele weitere Schmankerl – für jeden Geschmack ist etwas dabei. Die Warm-Up-Party bietet damit den idealen Rahmen, um das 75. Ortenburger Volksfest gemeinsam einzuläuten und die besondere Atmosphäre bereits vor dem offiziellen Volksfestbeginn zu genießen. Der Einlass beginnt um 18 Uhr, Veranstaltungsbeginn ist um 20 Uhr. **Der Eintritt beträgt 5 Euro.** Die Veranstalter freuen sich auf zahlreiche Gäste und einen gelungenen Start in das 75. Ortenburger Volksfest. **Hinweis:** Am Einlass findet eine Ausweiskontrolle statt. Für den Ausschank alkoholischer Getränke werden Altersbändchen ausgegeben. Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des Jugendschutzes.

RK ORTENBURG AUF DEM 2. DURSTSTRECKENMARSCH IN BAD GRIESBACH

Die Reservistenkameradschaft (RK) Bad Griesbach hat im Mai zum zweiten Mal den „Bad Griesbacher Durststreckenmarsch“ durchgeführt. Bei diesem Marsch handelte es sich um einen öffentlichen Trainingsmarsch zur Vorbereitung auf weitere anstehende Leistungsmärsche.

Hauptgefreiter (HptGefr) d.R. Klaus Wimmer, Vorsitzender der RK Bad Griesbach und Leitender des Marsches, ließ die Marschteilnehmer im Mai antreten zur Einweisung in die Marschstrecke. Im Anschluss folgten die Grußworte durch den 3. Bürgermeister der Stadt Bad Griesbach, Werner Münichsdorfer, den Stadträte Josef Wandl und Christian Wagnerbauer sowie den Ehrenvorsitzenden der Kreisgruppe Rottal, Stabsfeldwebel d.R. Alban Friedlmeier.

13 Kilometer marschiert

Die 40 Marschteilnehmer starteten an der Realschule Bad Griesbach bei leicht bedecktem Wetter gleich mit einem steilen Anstieg zur Bad Griesbacher Durststrecke. Es war eine landschaftlich herrliche und hügelige Streckenführung bis zum Ziel, die Stockschützenhalle in Bad Griesbach. Die circa 13 Kilometer lange Marschstrecke wurde von allen Teilnehmern erfolgreich absolviert. Von der RK Ortenburg nahmen Stabsgefreiter d.R. Franz Fischerauer (Vorsitzender) und der beste Marschierer der Ortenburger Reservisten sowie einer der besten Leistungsmarschierer der Kreisgruppe Passau, Obergefreiter d.R. Jörg Füreder teil, der in den letzten Jahren immer mit top Marschleistungen gegläntzt hatte.

Durststreckenmarsch kam bei allen Teilnehmern gut an

Alle Marschteilnehmer waren vom Ablauf, der Strecke und der Organisation dieses Marsches begeistert. Hier geht ein großer Dank an HptGefr d.R. Klaus Wimmer, der als Leitender den Marsch initiiert, geplant und organisiert hatte. Ein weiterer Dank geht an Kreisorganisationsleiterin Stabsunteroffizier d.R. Jenny Hegenauer für die organisatorischen Maßnahmen im Hintergrund sowie an die Freiwillige Feuerwehr Bad Griesbach für die Marschbegleitung, Verkehrsabsicherung sowie Sanitätsversorgung.

RK Ortenburg



IMMOBILIENBEWERTUNG HARTL

Kompetent · Unabhängig · Präzise

Professionelle Immobilienbewertung für:

- Standardimmobilien (EFH, MFH, ETW, DH, DHH, etc)
- Grundstücke bebaut oder unbebaut
- Gewerbeimmobilien

Verkehrswertgutachten gemäß § 194 BauGB und Marktwerteinschätzung

für diverse Bewertungsanlässe wie:

- Scheidung, Erbangelegenheiten, Vermögensübertragung, Kauf-/Verkaufsberatung, etc

MARKUS HARTL
Tel: 0171 – 2211134
Karl-Föckerer-Str. 2
94474 Vilshofen
www.hartl-immo.de
info@hartl-immo.de
© hartl_gutachten_immobilien

TÜVRheinland ZERTIFIZIERT
Geprüfte Qualifikation
Prüfung gültig bis: 02.08.2028
www.tuv.com
ID: 0217465591

Zertifizierter Sachverständiger für Immobilien
DIN EN ISO/IEC 17024 durch TÜV Rheinland






Viktor Sauerwein
Moosham 49
94496 Ortenburg
Tel.: 08542/4174582
Mobil: 0160/97038899
Email: mei-werkstott@web.de

facebook

Bist du schon Teil unserer Autofahrergruppe?

LESETIPPS

FÜR KINDER UND ERWACHSENE

LESETIPPS AUS DER KATHOLISCHEN ÖFFENTLICHEN BÜCHEREI NEUSTIFT

Was gibt es jetzt im Sommer Schöneres, als die warmen Tage in aller Ruhe auf dem Balkon, im Garten oder an einem See zu genießen – mit einem erfrischenden Getränk in der einen Hand und einem coolen Buch in der anderen? Für die passende Lektüre sorgen die Mitarbeiterinnen der Katholischen öffentlichen Bücherei Neustift, die uns zwei Lieblingsbücher ans Herz legen.

Ob gute Unterhaltung gegen die Langeweile oder praktisches Wissen für die nächste Radtour – die aktuellen Buchempfehlungen von Heidrun von der Landwehr und Angelika Schießl bieten besten Lesestoff. Mit dem Roman erwartet die älteren Lesenden eine lustige Geschichte voller überraschender Wendungen und menschlicher Begegnungen. Kinder wiederum finden im Sachbuch jede Menge Tipps und Anregungen rund um den Drahtesel. Egal ob Roman oder Sachbuch, beide Bücher sind auf ihre Weise inspirierend.

„Dich schaff ich auch noch“ von Angelika Schwarzhuber

Die zweite Chance ist immer die beste! Nichts ist sicher im Leben – das muss die 35-jährige Tilda erfahren, als sie ihren Mann mit einer anderen erwischt. Nun heißt es nochmal ganz von vorn anfangen, was alles andere als leicht ist. Um ihren Wunschjob zu bekommen, lässt sie sich auf einen Deal ein: Drei Wochen lang soll sie Betty, die Schwiegermutter ihres künftigen Chefs, und zwei Katzen betreuen, damit der Chefarzt mit seiner Frau auf eine längst geplante Reise gehen kann. Hört sich nach einer einfachen Aufgabe an, doch die übellaunige Seniorin bringt Tilda schon bald an ihre Grenzen. Als auch noch Bettys Sohn Phil ganz



Heidrun von der Landwehr empfiehlt „Dich schaff ich auch noch“ von Angelika Schwarzhuber.

unerwartet in Passau auftaucht, scheint das Chaos perfekt. Angelika Schwarzhuber, die bekannte Autorin aus Osterhofen, hat hier einen lustigen und sehr unterhaltsamen Roman geschrieben – genau das Richtige für den Urlaub!

Heidrun von der Landwehr



Ein gutes Kindersachbuch kennt Angelika Schießl: „Julius forscht – Rund ums Rad“ von Michael König.

„Julius forscht – Rund ums Rad“ von Michael König

Der erste Schritt in die Freiheit, Grenzen überschreiten, volle Pulle den Berg runtersausen, Adrenalin pur – das

Fahrrad macht's möglich. Für das Fahrrad interessieren sich alle Mädchen und Jungs: Welcher Typ passt zu mir? Welche Ausrüstung brauche ich auf einer Fahrradtour? Wie kann ich mein Rad schöner und cooler machen? Wie flicke ich einen platten Reifen? Welche Fahrradbremsen gibt es, und was hat die Polizei mit deinem Fahrrad zu tun? Du lernst, wie man richtig bremsst. Und sogar, wie man den Bremsweg berechnet. Diesen und anderen Fragen geht Julius in seinem Buch „Julius forscht – Rund ums Rad“ auf den Grund. Dabei erklärt er Sachverhalte, führt spannende Experimente durch, lädt zu Entdeckungen ein und gibt jede Menge Basteltipps.

Angelika Schießl

WOHN WERK 33
GABI REITER

INSEKTEN- & SONNENSCHUTZ LÖSUNGEN
www.wohnwerk33.de

Obdorf 33 · 94496 Ortenburg · T 08542 3347

HAUPT- & ABGASUNTERSUCHUNG SOWIE ÄNDERUNGSABNAHMEN

Montag, Mittwoch, Donnerstag:
13:00 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag: 12:00 - 15:00 Uhr

KFZ - Prüfstelle
Hutsteiner
Ingenieurbüro im Einsatz
GTÜ

UNFALL?

Sichern Sie sich Ihre Ansprüche mit einem Schadensgutachten.
Für alle Fahrzeugtypen.

Zellauerweg 14 · 94081 Fürstenzell · Tel: 08502 922 333 · www.hutsteiner.com

HISTORISCHES ORTENBURG

von Alfons Niederhofer

Ihre Mithilfe ist gefragt!

ZEITREISE IN DAS ORTENBURGER LAND DER 1970ER JAHRE

Die 1970er Jahre waren auch in Ortenburg Jahre des Aufbruchs, der Weichenstellung und der Neuordnung. Nicht nur staatliche und kommunale Initiativen, sondern insbesondere auch privates Unternehmertum prägen das Bild dieser Zeit, die mittlerweile 50 Jahre zurückliegt.

Vor 50 Jahren

Die 1970er Jahre waren auch in Ortenburg Jahre des Aufbruchs, der Weichenstellung und der Neuordnung. Nicht nur staatliche und kommunale Initiativen, insbesondere auch privates Unternehmertum prägen das Bild dieser Jahre. Gemeinde – Gebietsreform, Schulreform, Bau der Grund- und Hauptschule, Kindergärten, Schloss Ortenburg, Vogel- und Wildpark, Bau der Staatsstraße 2119, Kläranlage Blindham, Freibad und Stausee Unteriglbach sind prägende Maßnahmen aus diesem Jahrzehnt, deren Wirkung bis in die Gegenwart reicht. Fritz Gebessler ist Bürgermeister in Ortenburg, Josef Kirschner in Wolfachau.

(1) Ehemalige Gemeinde Wolfachau 1975/76

Freibad und Stausee Unteriglbach, Kläranlage Blindham, Staatsstraße 2119

1. a) Wer in der ersten Hälfte der 1970 Jahre durch das Wolfachtal fährt, sieht viele Baustellen: Die Staatsstraße 2119 wird neu gebaut, verbunden mit der Regulierung der Wolfach und des Röhrnbachs. Daneben ist die Kläranlage Blindham im Bau und nahe Unteriglbach wird ein neues Freibad errichtet sowie ein Stausee und ein neues Verwaltungsgebäude.

b) Im Zuge der Gemeindegebietsreform wird Josef Kirschner 1970 Bürgermeister der neu gegründeten Gemeinde Wolfachau, die 1978 mit Ortenburg zur Marktgemeinde Ortenburg zusammengeschlossen wird. Josef Kirschner, selbst Baumeister, ist die treibende Kraft für diese Baumaßnahmen.



Monitz BACHMEYER
Natur- und Landschaftspflege

Zellstr. 21, 94496 Ortenburg
Tel.: 0171/ 3431005
www.landschaftspflege-bachmeyer.de

-  **Mäharbeiten von privaten, öffentlichen oder kommunalen Flächen**
-  **Baumfällarbeiten in Gärten, oder auch Problembaum-Fällungen**
-  **Gehölzpflege**

(2) Freibad und Stausee, Kläranlage und Staatsstraße 2119



Vilshofener Anzeiger vom 31. Mai 1975. Oben im Bau: die Kläranlage in Blindham und unten das künftige Freibad in Unteriglbach. Foto: privat

a) Aufgrund der in der Gemeinde Iglbach durchgeführten Flurbereinigung stand Wolfachau die Fläche für Freizeitzentrum und Stausee zur Verfügung.

b) Kläranlage Blindham

Die vollbiologische Kläranlage in Blindham ist für 5.500 Einwohnergleichwerte ausgelegt. Die Luftaufnahme zeigt im Vordergrund den Bau des Beckens der Kläranlage, dahinter den Bau der Brücke für die geplante Staatsstraße 2119 neben dem Dötterhof, im Hintergrund das Gelände der Firma Greisel.



Staatsstraße 2119 und Kläranlage im Bau – Luftaufnahme von Donatus Moosauer 1975.

c) Freibad Unteriglbach

„Die Freibadanlage umfasst ein Schwimmerbecken, ein Springerbecken, Nichtschwimmerbecken und ein Kinderplanschbecken, die Liegewiese hat eine Größe von 30.000 Quadratmeter, der geplante Parkplatz kann 450 Autos aufnehmen. Außerdem müssen noch die Zufahrt von der Staatsstraße und der privat betriebene Minigolfplatz sowie ein Tennisplatz angelegt werden. Bürgermeister Josef Kirschner ist zuversichtlich, dass das alles rechtzeitig zu Beginn der Badesaison Anfang Juni fertig ist“ (aus dem Bericht Vilshofener Zeitung Walter Fuchs vom 15. April 1975).

d) Stausee Unteriglbach



Freibad und Stausee 1976 kurz nach der Eröffnung.



Entstehung des Stausees 1975

e) Staatsstraße 2119

Im Zuge der Gebietsreform 1972 übernahm das Staatliche Bauamt Passau die Planungen, um das Ortenburger Land mit ihrer Industrie und dem zunehmenden LKW-Verkehr besser an die Wirtschaftszentren anzubinden. Dabei wurde um 1975 die Staatsstraße 2119 neu gebaut, modernisiert und begradigt, zuführende Straßen verlegt und die Wolfach reguliert.



Staatsstraße im Bau 1975, die beiden Brücken bei Buch werden errichtet, die Trasse geht vorerst bis Isarhofen, im Hintergrund die Berger Asphalt-Mischanlage.



Die asphaltierte Staatsstraße bereits im Betrieb 1975, im Vordergrund die Kreuzung bei Afham, dahinter Moosham.

Nächste Folgen:

- (2) Gemeindegebietsreform, Schulreform, Flurbereinigung
- (3) Ortenburg, Schulneubau, Kindergärten, Schloss, Vogel- und Wildpark

Zu diesen Folgen werden drei Zeitzeugen aus dieser Zeit befragt: Reinhold Hoenicka (Altbürgermeister), Reinhard Diebold (Leiter des Baureferats) und Rudi Hofbauer (Kämmerer) erinnern sich an diese Zeit.

Wer Unterlagen aus der Zeit hat:

Telefon 08542/7678 oder

E-Mail: niederhofer.maierhof@t-online.de

TERMINHINWEIS

Sommerkonzert von „Shalom“



Die Musikgruppe Shalom ist eine seit 1981 aktive Rock- und Pop-Band.

Foto: Shalom

Berührende Lieder, frohe Lebensgeschichten und Musik voller Hoffnung: Am **Sonntag, 16. August**, lädt die Passauer Pop-Rock-Formation Shalom zum Open-Air-Konzert ins Schloss Ortenburg ein. Unter Leitung von Martin Göth präsentiert die Gruppe Friedens- und Lebenslieder aus 45 Jahren Bandgeschichte – von sanften Balladen bis zu mitreißendem Rock, Blues und Swing. Beginn ist um 17 Uhr im Innenhof oder in der Kapelle. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

Wandverkleidungen

Handel von:

- Dachfenster
- Türen
- Böden
- Decken
- Fenster

Thomas Thalhammer

Lohfeld 5
94496 Ortenburg

Tel.: 08542/2748

Handy: 0160/2863327

Bodenverlegungen

Innenausbau

Trockenbau

Montage-Betrieb

Tafel wie die Grafen 1649

... nach Rezepten aus einem Kochbuch von

GUETTE STRUTEL

Elmar Grimbs hat uns ein weiteres Rezept aus dem Kochbuch von 1649 transkribiert. So erfahren wir diesmal, wie man einen „Guten Strudel“ zubereitet. Wer nun Appetit darauf bekommen hat, kann sich beim Lesen des Originalrezepts gerne von der Transkription helfen lassen.

Der Förderkreis Bereich Schloss Ortenburg konnte vor einiger Zeit Teile der Bibliothek des letzten Schlossverwalters Hans Schellnhuber (1887 – 1968) erwerben. In diesem Konvolut fand sich auch ein Kochbuch aus dem Jahr 1649. Elmar Grimbs transkribierte die Handschrift und wählte wieder ein interessantes Rezept aus. Recht viel hat sich an dem Rezept aber bis heute nicht geändert. Für die Rechtschreibung gab es damals fast noch keine Regeln. Die bayerische Mundart in österreichischer Färbung kommt bei vielen Wörtern zum Vorschein, wie „ihr kint“ für ihr könnt, „ziecht“ für zieht, „Diechel“ für Tüchlein, „etlich stukh“ für einige Stücke usw.

Guette strutel¹⁾ machen

(S. 377)

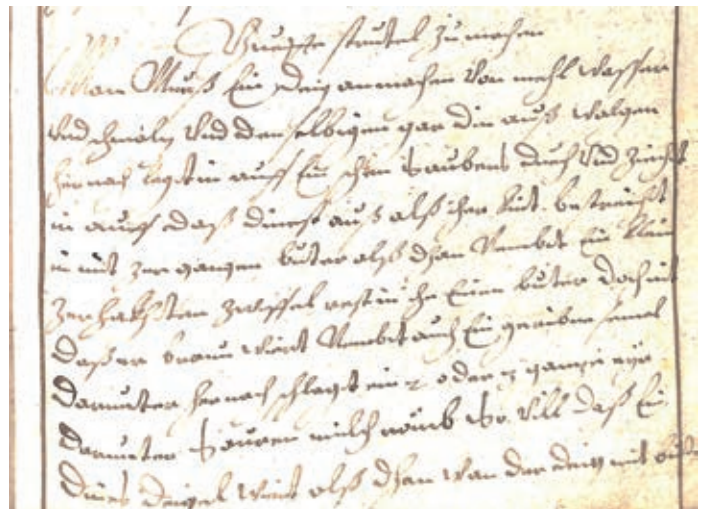
Man Mueß Ein deig anmachen von mehl wasser und schmalz und den selbigen gar din auß walgen hernach legt in auff Ein schen

Saubers duech²⁾ und zieht in auff daß dineste³⁾ auß alß ihr kint bestreicht in mit zergangen buter alß dhan Nembt Ein klein Zerhakhten zwiffel rest in ihn Einen buter doch nit daß er braun wiert Nembt auch Ein geriben semel darunter hernach schlägt ein 2 oder 3 ganze eyr darunter Sauren milch rämb⁴⁾ So vill daß Ein Dines Deigel wiert alß dhan wan der deig mit buter (S. 378)

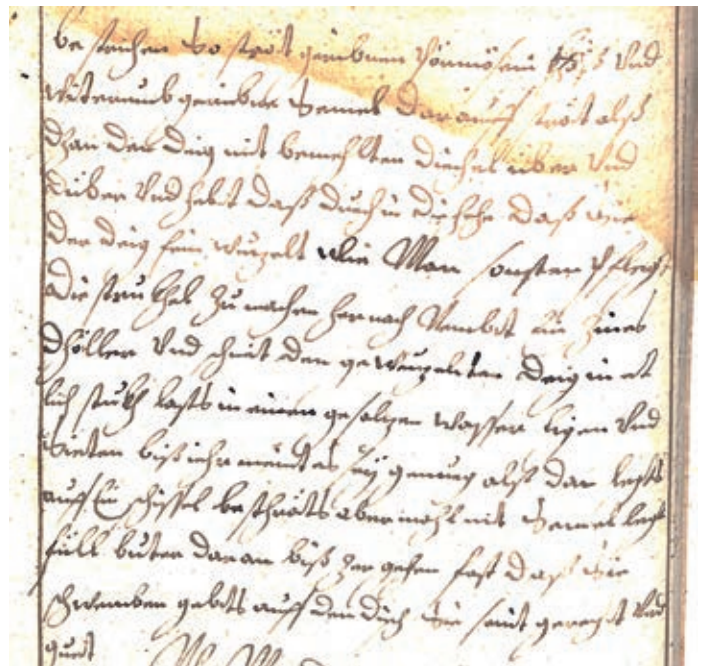
bestrichen So ströt⁵⁾ geribene Pörmösein Khäß⁶⁾ und witerumb gerieben Semel daruff ströt alß dhan den Deig mit bemehlten Diechel über und drüber und hebt daß Duech in die hehe daß Sie⁷⁾ der Deig fein wuzelt⁸⁾ wie man sonst pflegt die strukhel(!) zu machen hernach Nembt Ein zines Dhöller⁹⁾ und schneit den gewuzelten Deig in etlich stukh lasts in einen gesalzen wasser ligen und Sieten biß iehr meint es sey genueg alß dan legts auff Ein schissel besträts¹⁰⁾ aber mahl mit Semel legt füll buter daran biß zergehen fast daß Sie schwemben¹¹⁾ gebts auff den Disch Sie seint gerecht und guet

Anmerkungen:

- 1) Guette strutel = gute Strudel;
- 2) schen Saubers duech = schönes sauberes Tuch;
- 3) auff daß dinest = so dünn als möglich;



Auf Seite 377 beginnt das Rezept für „Guette strutel“, das Elmar Grimbs für uns transkribiert hat.



Weiter geht es dann auf Seite 378 des Kochbuchs aus dem Jahr 1649.

- 4) Sauren milch rämb = Sauerrahm;
- 5) ströt = streut;
- 6) Pörmösein Khäß = Parmesankäse;

- 7) Sie = sich;
- 8) wuzelt = wickelt;
- 9) zines Dhöller = Zinnteller;
- 10) besträts = bestreut es;
- 11) schwemben = schwimmen.

WOHN WERK 33
GABI REITER

**GARTENMÖBEL
RELAXZONE**

www.wohnwerk33.de

Oberdorf 33 · 94496 Ortenburg · T 08542 3347

125-JÄHRIGES GRÜNDUNGSFEST FEUERWEHR GÖBERTSHAM E.V. VON 17. BIS 19. JULI

125 Jahre Einsatzbereitschaft, Zusammenhalt und gelebte Dorfgemeinschaft – die FFW Göbertsham blickt auf eine beeindruckende Geschichte zurück. Mit einem abwechslungsreichen Programm wird das Gründungsfest zu einem echten Highlight im Veranstaltungskalender.

Vom 17. bis 19. Juli steht Göbertsham ganz im Zeichen seines 125-jährigen Gründungsfestes. Den festlichen Auftakt gestaltet die Kapelle Josef Menzl mit traditioneller Blasmusik, am Samstag lockt ein großes Oldtimertreffen mit historischen Fahrzeugen und geselligem Rahmenprogramm, bevor am Sonntag der große Festzug mit anschließendem Gottesdienst und Bierzeltbetrieb den Höhepunkt der Feierlichkeiten bildet.

Freitag, 17. Juli: Menzl zünd't auf! Und Göbertsham bebt

Wenn es um echte altbayerische Blasmusik mit Charakter geht, führt kaum ein Weg an der Kapelle Josef Menzl vorbei. Seit ihrer Gründung 1995 begeistert die Formation mit unverfälschtem Sound, Spielfreude und einer ordentlichen Portion Humor. Passt also perfekt als Auftakt zum 125-jährigen Gründungsfest der FF Göbertsham e.V.. In klassischer Waldler-Besetzung widmet sich die Kapelle nach dem Bieranstich um 17.30 Uhr (Einlass ab 17 Uhr) vor allem traditionellen Zwiefachen, Märschen und Volkstänzen – frisch interpretiert und mit viel Gespür für die musikalische Heimat Bayerns. Ob auf großen Volksfesten, Festivals oder Konzerten: Die Kapelle Josef Menzl steht für mitreißende Blasmusik, modern und unterhaltsam, sodass Göbertsham an diesem Freitag beben wird. Weitere Informationen unter: <https://kapelle-josefmenzl.de/wp> und <https://feuerwehr-goebertsham.de>.

Samstag, 18. Juli: Oldtimertreffen in Göbertsham

Das urige Tuckern von Landmaschinen, Chromglanz und

jede Menge Nostalgie: Im Rahmen des 125-jährigen Gründungsfestes findet ein großes Oldtimertreffen statt. Ab 13 Uhr sind Besitzer und Fans historischer Fahrzeuge herzlich eingeladen, ihre Schätze zu präsentieren – vom klassischen „Bulldog“ über seltene Auto-Raritäten bis hin zu Zweirädern aller Art. Höhepunkt ist ein gemeinsamer Korso, bei dem die Fahrzeuge in Bewegung zu erleben sind. Außerdem sorgt ein Leistungsprüfstand für spannende Einblicke in die Motorstärke der Oldtimer. Für die passende Atmosphäre ist ebenfalls gesorgt: Zünftige Musik, geselliges Beisammensein und beste Bewirtung machen das Treffen zu einem Erlebnis für die ganze Familie und alle Liebhaber historischer Fahrzeuge.

Sonntag, 19. Juli: Großer Festtag

Ein besonderes Jubiläum feiert die Freiwillige Feuerwehr Göbertsham mit ihrem 125-



jährigen Gründungsfest. Zahlreiche Feuerwehren aus dem gesamten Landkreis und darüber hinaus sowie viele Vereine nehmen am festlichen Umzug durch das beschauliche Dorf zwischen Ortenburg und Fürstenzell teil. Beginn ist um 10 Uhr mit dem großen Festzug, anschließend folgt der gemeinsame Gottesdienst. Ab 12 Uhr öffnet das Festzelt seine Türen: Beim zünftigen

Bierzeltbetrieb sorgen die Weinzierer Dorfmusikanten für beste Stimmung. Die Besucher erwartet eine köstliche Bewirtung, dazu hausgemachte Kuchen und Torten. Auch für die kleinen Gäste ist mit Hüpfburgen und verschiedenen Vergnügungsmöglichkeiten bestens gesorgt. Bei diesem Fest kommt die ganze Familie auf ihre Kosten.

Feuerwehr Göbertsham e.V.

„Die gemeinsame Energie zählt – auf dem Feld wie in der Region.“

Paula Hötschl, Kapitänin der TV Dingos, Dingolfing

Energie für starke Partnerschaften – regional, sicher, fair.




esb.de

© Sonja Herpich

ERFOLGREICHER MTA-LEHRGANG DER FEUERWEHREN

Mit viel Engagement, Teamgeist und großem Interesse am Feuerwehrdienst meisterten 29 Teilnehmerinnen und Teilnehmer ihre MTA-Ausbildung in Ortenburg. Dank der Unterstützung zahlreicher Ausbilder und Feuerwehren gab es einen abwechslungsreichen, praxisnahen Lehrgang.

Auch dieses Jahr wurde ein Feuerwehrgrundlehrgang MTA (Modulare Truppausbildung) im Gerätehaus der Feuerwehr Ortenburg abgehalten. 29 Teilnehmer aus dem Inspektionsbereich Passau Land West, von den Feuerwehren Ortenburg, Voglarn, Holzkirchen, Bad Höhenstadt, Alkofen, Pörndorf, Albersdorf, Vornbach am Inn, Aidenbach, Unteriglbach, Rehschall, Sandbach, bekamen bei uns die Grundtätigkeiten im Feuerwehrdienst vermittelt. Besonders erfreulich bei diesem Lehrgang: der zunehmende Frauenanteil mit neun Teilnehmerinnen.

Theorie und Praxis gründlich vorbereitet

Im Online-schulungsportal mussten die Teilnehmer im „Homeschooling“ Themen wie Fahrzeugkunde, persönliche Schutzausrüstung, Löschgeräte, Schläuche, Armaturen,



Die Absolventen des MTA-Grundlehrgangs 2026 freuten sich gemeinsam mit ihren Ausbildern.

Rettungsgeräte, Löschwasserversorgung und Einheiten im Lösch- und Hilfeleistungseinsatz lernen und einen Abschlusstest bestehen. Ebenso waren vorab bei den teilnehmenden Feuerwehren praktische Module wie Knoten und Stiche, sowie Warn- und Beleuchtungsgeräte zu leisten.

Praktische Ausbildung und viel Unterstützung

Anschließend trafen sich dann alle Teilnehmer vor Ort,

um von Ausbildern des Feuerwehrinspektionsbereichs in theoretischen Themen wie Rechtsgrundlagen, Organisation der Feuerwehr, Rechte und Pflichten, Brennen und Löschen, Gefahren der Einsatzstelle und psychosoziale Notfallversorgung von Einsatzkräften unterrichtet zu werden. Die praktische Ausbildung erhielten sie von Mitgliedern der Feuerwehr Ortenburg. Unterstützt wurden die Ortenburger mit Mannschaft und Ausrüstung von

den Feuerwehren Königbach, Aldersbach, Söldenau und Unteriglbach.

Danke für die Mitarbeit und die geopferte Freizeit

Allen beteiligten Ausbildern und Feuerwehren möchte die Freiwillige Feuerwehr Ortenburg für die Unterstützung danken. Großer Dank gilt allen Teilnehmern für ihre geopferte Freizeit und ihre disziplinierte und konstruktive Mitarbeit.

Florian Frank



Folgen Sie uns auf
Instagram, um nichts
zu verpassen!



WIR BERATEN SIE GERNE!

Ambulanter Pflegedienst Plank

Tel. +49 (0) 8502 / 91 71 33-0
info@pflgeteam-passau.de

Curare Seniorengarten

Tagespflegeeinrichtung in Ortenburg
Tel. +49 (0) 8542 / 89 84 88
info@curare-seniorengarten.de

www.pflgeteam-passau.de
www.curare-seniorengarten.de



ORTENBURG KURIER

IMPRESSUM:

OK-Ortenburg Kurier

Gewerbeverein Ortenburg e.V.
Zellstraße 21, 94496 Ortenburg

Redaktionelle Mitarbeit:

Eva Müller
Moritz Bachmeyer
Manuela Bachmeyer
Grit Herfort

Anzeigen-Annahme u. Redaktion:

Donaudruck GmbH
94474 Vilshofen
Kloster-Mondsee-Straße 14
Telefon: 08541/9688-34
verlag@donaudruck.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste
vom 01.01.2026

Auflage: 11.000 Exemplare

HANS-PETER THANNER GEWINNT MARKTMEISTERSERIE

Gute Beteiligung bei den Ortenburger Schnellschachturnieren, bei dem von Februar bis Mai Vereins- und Hobbyspieler um den Titel kämpften. Mit 38 Teilnehmern, über gespielten 300 Partien und spannenden Finalentscheidungen war die Marktmeisterserie auch heuer ein voller Erfolg.

Die zweite Auflage der Marktmeisterserie fand heuer von Februar bis Mai statt. Der Turniermodus mit fünf voneinander unabhängigen Schnellschachturnieren und einem Finalturnier wurde sowohl von Vereinsspielern wie auch von Nicht-Mitgliedern erneut sehr gut angenommen.

Große Beteiligung in den Vorrunden

In den Vorrunden kämpften insgesamt 38 Spieler um Punkte. Dabei wurden im Schweizer System über 300 Schnellschachpartien mit zehn Minuten Bedenkzeit plus Inkrement von zehn Sekunden pro Zug ausgetragen. Die erfolgreichsten Spieler wurden zur Finalrunde eingeladen, welche im KO-System ausgespielt wurde. Erfreulicherweise schaffte es mit Linus Smoler als Gesamtsiebten auch der Beste von acht Jugendspielern in die Endrunde.

Spannendes Finale der Vereinsspieler

In der Gruppe der Vereinsspieler setzte sich in einem spannenden und engen Finale Hans-Peter Thanner gegen einen hervorragend aufgelegten Dr. Felix Mednikov durch. Nach zwei ausgeglichenen Schnellschach- und Blitzpar-



Turnierleitung und Pokalgewinner (v. l.): Sonja Obermeier, Linus Smoler, Simon Gerleigner, Max Obermeier, Tobias Lindinger, Manuel Helfrich, Hans-Peter Thanner und Dr. Felix Mednikov freuen sich über den Erfolg.

tien musste am Ende eine sogenannte Armageddon-Partie die Entscheidung bringen. Dabei erhält der Weißspieler eine um eine Minute höhere Bedenkzeit, muss jedoch die Partie gewinnen, während dem Schwarzspieler ein Remis genügt. Das Spiel um Platz drei gewann Tobias Hoffer gegen Max Obermeier.

Manuel Helfrich gewinnt bei den Hobbyspielern

Eine weitere Finalrunde wurde parallel bei den „Hobbyspielern“ ohne Verein bzw. mit niedriger Wertungszahl ausgespielt. Hier gewann Manuel Helfrich auf Anhieb sein allererstes Schachturnier. Er konnte sich im Finale klar gegen Jugendspieler Tobias Lindinger

durchsetzen. Platz drei gewann Simon Gerleigner knapp – wieder in einer Armageddon-Partie – gegen Michael Schön.

Siegerehrung und Ausblick

Im Anschluss an das Turnier fand im Spiellokal „Wellnesshotel Zum Koch“ ein gemeinsames Abendessen mit Siegerehrung statt. Alle

Teilnehmer erhielten dazu vom Verein einen Verzehrgutschein. Turnierleiterehepaar Sonja und Max Obermeier verliehen die Pokale an strahlende Sieger und erhielten großes Lob für die perfekte Organisation und Durchführung der diesjährigen Marktmeisterserie. Eine Fortsetzung folgt hoffentlich im nächsten Jahr.

Jürgen Wittig



**MEISTER
AUGENOPTIK**

Marktplatz 9
94496 Ortenburg
Tel. 085 42/4 17 73 63
www.augenoptik-meister.de

Montag geschlossen
Di bis Fr 9 bis 12 Uhr
und 14 bis 18 Uhr
Sa 9 bis 12 Uhr
Mittags nach
Terminvereinbarung



MAYER
SPENGLEREI
DACH- & FASSADENBAU

THOMAS MAYER
Inhaber

Weberstraße 3
94496 Ortenburg

Tel. 085 42/59 59 7 59
info@spenglereimayer.de
www.spenglereimayer.de

EIN ZUFLUCHTSORT FÜR PROTESTANTEN

Im Rahmen des Ortenburger Jahresthemas „400 Jahre Glaubensmigration nach Ortenburg“ fand in der Evangelischen Marktkirche ein gut besuchter Vortrag von Inge Schlögl statt. Die Referentin beleuchtete die Geschichte der Exulanten, die 1626 in Ortenburg eine neue Heimat fanden.

Von der Emigration oberösterreichischer Protestanten und ihrer Aufnahme in der Grafschaft Ortenburg – das war der Titel eines gut besuchten Vortrages, der von Inge Schlögl gehalten wurde. Die Evangelische Marktkirche war der perfekte Ort dafür, darin waren sich die Veranstalter, nämlich der Förderkreis Bereich Schloss Ortenburg und die Evangelische Kirchengemeinde Ortenburg, einig. Denn der Vortrag war ein weiterer Beitrag zum Jahresthema „400 Jahre Glaubensmigration nach Ortenburg“, in dem es ja um evangelische Exulanten geht, die hier in Ortenburg Zuflucht gefunden haben.

Einblicke in die Geschichte der Glaubensmigration

Pfarrerin Sabine Hofer begrüßte die Gäste und die Referentin. Der Inhalt des Vortrages beschäftigte sich sehr genau mit den 102 Exulanten, deren Ankunft 1626 stattfand. Die Zuhörer erfuhren, dass wohlhabende Leute hier ankamen, nach welchen Regeln sie emigrieren mussten, welche Berufe sie hatten, wer

sie vorerst aufnahm, wie ihre Ansiedelung im Hainberg vor sich ging und welche Rolle Reichsgraf Friedrich Casimir von Ortenburg dabei spielte. Daneben wurde auch thematisiert, in welchem Zeitraum die Ortschaften Vorder- und Hinterhainberg entstanden sind und ob die Exulanten wirklich für den Obstbaumanbau und die Mostkultur in Ortenburg verantwortlich waren – oder ob das vielleicht doch nicht ein wenig anders war. Darüber hinaus ging es um die Voraussetzungen für die Emigration, sowohl in Ortenburg als auch und in Österreich, um die riesige Anzahl weiterer Exulanten, die in Ortenburg nur eine Anlaufstelle fanden und dann weiterzogen sowie um weitere Inhalte, mit denen ein thematischer Zusammenhang besteht.

Bilder und Musik machten Geschichte lebendig

Eine von Ingo Reimer gestaltete Bilder-Präsentation machte die Inhalte des Vortrages noch besser verständlich. Zwischendurch wurde einige Male jeweils passend ausgewählte Musik von der



Die Evangelische Marktkirche war beim Vortrag „400 Jahre Glaubensmigration nach Ortenburg“ von Inge Schlögl gut besucht.

Foto: Förderkreis Schloss Ortenburg



Die neue Broschüre des Förderkreises vertieft die Geschichte der oberösterreichischen Exulanten und ihre Aufnahme in Ortenburg.

eine neue Broschüre vor, die sie für den Förderkreis verfasst hat. Sie entstand nach einer Idee von Sepp Steinhuber, dem sie daher auch gewidmet ist. Noch wesentlich ausführlicher als im Vortrag und erst recht als im Fotokalendar 2026, den der Förderkreis herausgegeben hat, wird darin das Wissenswerte rund um das diesjährige Jahresthema von Ortenburg dargestellt und mit aussagekräftigen Bildern gestaltet. Viele Besucher des Vortrages nahmen dieses Büchlein gleich mit nach Hause.

Neue Broschüre ab sofort erhältlich

Ab sofort ist die Broschüre zum Preis von zehn Euro bei den folgenden Verkaufsstellen in Ortenburg erhältlich: Tourist-Info – Papeterie Gebeßler – schnick-schnak Postfiliale – 1A Garten Öller – Bäckerei Max Langmeyer – Fußpflegepraxis Gerlinde Eggelsberger – Schloss Ortenburg. Sie kann aber auch unter Angabe von Namen, Adresse und Anzahl bei Susanne Kerschhackl, E-Mail: fibu@foerderkreis-schloss-orten-burg.de oder bei Inge Schlögl, Telefon 0151/17348884 bestellt oder erworben werden.

CD „Denn die Freiheit ist das Paradies“ – Freiheitslieder aus Bayern und Österreich“ eingespielt. Beides wurde von den Gästen als sehr angenehm empfunden. Eine Besucherin fasste den Abend folgendermaßen zusammen: „Der Vortrag war kurzweilig und informativ, dabei sehr interessant und abwechslungsreich, auch wegen der Bilder und der Musik.“

Eine Broschüre vertieft das Jahresthema 2026

Nach dem mit langanhaltendem Applaus gewürdigten Vortrag stellte Inge Schlögl



IBW
Ingenieurbüro Alex Wölflick

TECHNISCHE
GEBÄUDEAUSRÜSTUNG.
GUT. GEPLANT.

Ingenieurbüro Wölflick Alex GmbH
Ledererfeld 27
94496 Ortenburg

☎ 08542 46598-10
✉ woelflick@ib-woelflick.de
🌐 www.ib-woelflick.de

LUFTIG-LEICHTE VIELFALT: AUSSTELLUNG VON KRYSTINA ALBRECHT BEGEISTERT BESUCHER

Rund 20 Gäste fanden sich zur Vernissage der neuen Ausstellung von Krystina Albrecht im Sitzungssaal des Rathauses ein. Zur Begrüßung hob Rosi Berger von der vhs die besondere Atmosphäre der Ausstellung hervor. Die erste Ausstellung des Jahres zeige Bilder, die durch ihre helle, leichte Wirkung sofort ins Auge fielen und den Raum auf besondere Weise bereicherten.

Auch 2. Bürgermeister Tobias Wellner zeigte sich beeindruckt von den ausgestellten Arbeiten. Er habe die Bilder bereits am Vortag in Ruhe betrachtet und freue sich nun auf die kommenden Marktratssitzungen im Sitzungssaal, gestand er. Die Werke laden zum Verweilen ein und nähmen die Betrachter mit auf eine kleine Erlebnisreise. Wellner betonte zudem, dass die Marktgemeinde ihre Räumlichkeiten gerne Künstlern aus der Region zur Verfügung stelle. Solche Ausstellungen stärkten das kulturelle Profil Ortenburgs weit über die Gemeindegrenzen hinaus. Im Zuge der geplanten Umbaumaßnahmen am Schloss seien auch dort neue Ausstellungsräume vorgesehen. Es würde ihn freuen, wenn Krystina Albrecht dort erneut ihre Werke präsentieren würde.

Später Beginn, eindrucksvolle Vielfalt

Eine kurze Einführung in die Biografie der Künstlerin gab Alfons Niederhofer, Vorsitzender des Förderkreises Schloss Ortenburg. Krystina Albrecht wurde 1951 in Polen nahe der heutigen Grenze zu Belarus geboren und wuchs dort auf. Viele Jahre arbeitete sie als technische Zeichnerin,

bevor sie der Liebe wegen nach Deutschland zog. Erst vor einigen Jahren entdeckte sie ihre Leidenschaft für die Kunst. Dabei sei sie stets offen für Anregungen und Kritik. Ihr größter Kritiker, so berichtete Niederhofer, sei einer ihrer beiden Söhne, der selbst künstlerisch tätig ist.

Beeindruckende Kunst und stimmungsvolle Klänge

Die Laudatio hielt ihr Ehemann Gerhard Albrecht, ein gebürtiger Münchner. In Niederbayern seien sie herzlich aufgenommen worden und hätten eine großartige „Community“ gefunden. Besonders bemerkenswert sei, dass seine Frau erst mit Beginn des Ruhestands zur Kunst gefunden habe. Seitdem habe sie zahlreiche Techniken ausprobiert und stetig weiterentwickelt. Die Ausstellung zeige eindrucksvoll diese Vielfalt: Blumenmotive, Personen am Strand oder in der Natur sowie Landschaftsdarstellungen wirkten teilweise so unterschiedlich, als stammten sie von mehreren Künstlern. Manche Werke seien fein und detailreich ausgearbeitet, andere näherten sich einer abstrakten Bildsprache an. Für die passende musikalische Umrahmung sorgte Julia Marie



Gerhard Albrecht, Rosi Berger, Krystina Albrecht, Julia Marie Hofer, Tobias Wellner und Alfons Niederhofer (v. l.) eröffneten die Ausstellung.

Foto: Wellner



Krystina Albrecht erläutert einer Besucherin ihre Technik.

Foto: Öller

Hofer mit ihrer irischen Harfe. Mit Melodien aus Israel, der Bretagne sowie eigenen Improvisationen schuf sie eine

stimmungsvolle Atmosphäre. Die sphärischen Klänge harmonierten hervorragend mit den ausgestellten Bildern. Hofer baut ihre Harfen selbst in ihrer Werkstatt im Schloss Ortenburg und ihre Musik ist dort häufig in den historischen Räumen zu hören.

Ausstellung noch bis 25. Juli geöffnet

Die Ausstellung „Malerei – Acryl, Mixed-Medi“ von Krystina Albrecht ist noch bis zum 25. Juli im Sitzungssaal des Ortenburger Rathauses zu sehen und lädt Besucher dazu ein, die vielfältigen Facetten ihres künstlerischen Schaffens zu entdecken.

Petra Öller

JKRIIL

Holz- u. Bautenschutz

- Zimmerei • Sanierung • Denkmalpflege
- Sachkundiger für bautechnischen Holzschutz, Bestimmung und Bekämpfung bauwerksschädigender Insekten und Pilze
- Altholzveredelung

Jürgen Kril - Marktplatz 10 - 94496 Ortenburg
Tel.: 08542-9196756 - Mobil: 0171-7976659
E-Mail: info@holzschutz-kril.de

Zimmerei

Bauelemente

Manfred Weinberger

Roßbeck 4 | 94496 Ortenburg
08542 / 3294
0160 / 9933 3626

- ✓ Fenster und Türen
- ✓ Sonnen- und Insektenschutz
- ✓ Glasschiebeanlagen
- ✓ Zimmerarbeiten
- ✓ Überdachungen
- ✓ Neubau und Renovierungen
- ✓ Garagentore
- ✓ Dachfenster

Für Sie vor Ort in Ortenburg - Marktplatz 4



sparkasse-passau.de

Wir nehmen uns Zeit für Sie und Ihre Anliegen – individuell, flexibel und zukunftsorientiert. Nutzen Sie die Beratungs- und Servicezeiten der Sparkasse in Ortenburg.

Unsere Beratungszeiten:
(nach Terminvereinbarung unter 0851 398-0)
Montag bis Freitag: 08:00 bis 20:00 Uhr
Samstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Unsere Servicezeiten:
Montag: 14:00 bis 16:00 Uhr
Dienstag, Mittwoch und Donnerstag: 09:00 bis 12:00 Uhr
Freitag: 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse Passau

donaudruck
PRINT & PACKAGING

Dein beeindruckender
Auftritt am POS

Von der kleinsten Auflage
bis zur größten Idee

Jetzt
PACKAGING
anfragen



QUALITÄT AUS NIEDERBAYERN



www.donaudruck.de

Druckprodukt mit finanziellem
Klimabeitrag
ClimatePartner.com/11363-1811-1001



Das Zeichen für
verantwortungsvolle
Waldwirtschaft

DER SCHNELLE DRAHT ZUM FACHMANN



STRAUBINGER & FUCHS
STEUERBERATER

Griesbacher Str. 2, 94496 Ortenburg, Tel.: 08542 898325-0
Mail: ortenburg@straubinger-fuchs.de



**KOMPOSTIERANLAGE
ORTENBURG**

Lose & gesackte Erden,
Kompost & Rindenmulch
www.erdenprofis.de Di.-Sa., 08542/2125



**Sand- und Kieswerk
Rauscheröd**

Sand und Kies | Transporte | Tiefbau
Entsorgung und Recycling

94496 Ortenburg | 08542/9604-0 | www.rauscherod.de

Ihr Fachgeschäft für
Eisenwaren – Haushalt – Geschenke
Modeschmuck – Lederwaren
SCHOBESBERGER
Ortenburg · Telefon 08542/9191-15

Lieber
gleich
was Gutes
MICHAEL LANG
FENSTER • HAUSTÜREN • ROLLTORE
E-ANTRIEBE • KUNDENDIENST
MARKISEN • ROLLLÄDEN • JALOUSIEN
WEINBERG 6
94496 ORTENBURG
08542/919500

R. Scheuchl GmbH
Verfahrenstechnik | Umweltschutz | Anlagenbau | Maschinenbau
Königbacher Str. 17
94496 Ortenburg/Dorfbach
Tel. +49 (0) 8542 165-0 | Fax -33
E-Mail info@scheuchl.de
RS
www.scheuchl.de

Christina Koll
STEUERBERATERIN
Schusterfeld 10 • 94496 Ortenburg
Tel. 0 85 42 / 9 11 35 • Fax: 0 85 42 / 9 11 36
E-Mail: Steuerberatung@Koll-net.de

SCHREINEREI Freundorfer GbR
Meisterbetrieb
Röhrn 4a, 94496 Ortenburg
Tel. 08542 - 91197 | schreinerei.freundorfer@gmx.de

**Praxis für Emmett Technique
Naturheilkunde, Ernährung,
Anja Salzgeber, HP**
Moos 2, 94501 Beutelsbach,
Tel. 085 42/898 41 22
www.naturheilpraxis-anja-salzgeber.de

EE
ESTRICH ERNST
MEISTERBETRIEB
Wir nehmen Ihnen...

Spenglererei Koll
Oberiglbach 64 • 94496 Ortenburg
Telefon: 08542/91 70 46 • Fax: 89 87 37

ZANKL AUTOSERVICE
OBERDORF 18 • 94496 ORTENBURG/DORFBACH • Tel. 08542-89 86 80
Fax: 89 86 81 • info@auto-zankl.de • www.auto-zankl.de

MP-PFLASTERBAU
Maik Pietsch
Zellstraße 28 • 94496 Ortenburg
Tel. 0 85 42 / 9 10 40 • Mobil 01 60 / 4 29 03 44

MEI WERKSTOTT VIKTOR SAUERWEIN
Moosham 49, 94474 Ortenburg
Tel. 08542/4174582,
Mobil 0160/97038899
mei-werkstott@web.de

Marco Krem
Malermmeister
Tel. 0 85 42 / 41 77 65
Am Stausee 40 • 94496 Ortenburg

PhysioFit
Das Bewegungszentrum
Ortenburg
Fitness: 08542/898454 Physio: 08542/898455
Kosmetik: 015117895682

heizung
sanitär
solar
**bernhard
glotz**
Eichfeldstraße 12
94496 Ortenburg
Tel. 08542/417002
Fax 08542/417003
Handy 0171/5361679
bernhard.glotz@t-online.de

Finanzberatung **Bonnfinanz**
Reiner Pfeiffer Tel. 08542 91491
www.bonnfinanz-ostbayern.de